

461674-2026 - Konkurrencevilkår

Polen – Åbning af en kredit – Udzielenie kredytu długoterminowego do wysokości 15 mln zł.

OJ S 127/2026 06/07/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Gmina Bystrzyca Kłodzka

E-mail: umig@bystrzycaklodzka.pl

Køberens retlige status: Offentligretligt organ

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Udzielenie kredytu długoterminowego do wysokości 15 mln zł.

Beskrivelse: Przedmiotem zamówienia jest usługa udzielenia kredytu długoterminowego do wysokości 15 000 000,00 zł z przeznaczeniem na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Gminy Bystrzyca Kłodzka oraz spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu zaciągniętych kredytów. 2. Szczegółowe warunki zamówienia: 2.1. Okres kredytowania – od dnia zawarcia umowy do dnia 31 grudnia 2041 r., 2.2. Wypłata kredytu nastąpi transzami w terminie do dnia 30 grudnia 2026 r. - na podstawie dyspozycji Zamawiającego (wysłanej drogą elektroniczną) wysłanej w terminie nie późniejszym niż dwa dni od dnia przesłania dyspozycji uruchomienia transzy kredytu, 2.3. Zamawiający zastrzega sobie możliwość niewykorzystania całości postawionego do jego dyspozycji kredytu do dnia 30.12.2026 roku, bez podania przyczyn, a wykonawca nie będzie pobierał żadnych opłat i prowizji z tego tytułu. W przypadku zaistnienia takiej sytuacji do umowy zostanie sporządzony aneks. Zamawiający wskazuje, iż minimalna kwota kredytu, która zostanie uruchomiona to 2 000 000,00 zł.

Identyfikator for proceduren: 6d192c72-4c63-4392-9728-0b28ffc16f6b

Intern ID: FN.271.6.2026

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 66113000 Åbning af en kredit

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Wałbrzyski (PL517)

Land: Polen

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

art.132 ustawy Prawo zamówień publicznych -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Udzielenie kredytu długoterminowego do wysokości 15 mln zł.

Beskrivelse: Przedmiotem zamówienia jest usługa udzielenia kredytu długoterminowego do wysokości 15 000 000,00 zł z przeznaczeniem na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Gminy Bystrzyca Kłodzka oraz spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu zaciągniętych kredytów. 2. Szczegółowe warunki zamówienia: 2.1. Okres kredytowania – od dnia zawarcia umowy do dnia 31 grudnia 2041 r., 2.2. Wypłata kredytu nastąpi transzami w terminie do dnia 30 grudnia 2026 r. - na podstawie dyspozycji Zamawiającego (wysłanej drogą elektroniczną) wysłanej w terminie nie późniejszym niż dwa dni od dnia przesłania dyspozycji uruchomienia transzy kredytu, 2.3. Zamawiający zastrzega sobie możliwość niewykorzystania całości postawionego do jego dyspozycji kredytu do dnia 30.12.2026 roku, bez podania przyczyn, a wykonawca nie będzie pobierał żadnych opłat i prowizji z tego tytułu. W przypadku zaistnienia takiej sytuacji do umowy zostanie sporządzony aneks. Zamawiający wskazuje, iż minimalna kwota kredytu, która zostanie uruchomiona to 2 000 000,00 zł.

Intern ID: FN.271.6.2026

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 66113000 Åbning af en kredit

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: pl. Wolności 1

By: Bystrzyca Kłodzka

Postnummer: 57-500

Landsdel (NUTS): Wałbrzyski (PL517)

Land: Polen

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 15 År

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Udbudsdokument

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Cena

Beskrivelse: Cena - koszt obsługi kredytu

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 100

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: polsk

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://bystrzycaklodzka.ezamawiajacy.pl/pn/BYSTRZYCA/demand/302106/notice/public/details>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://bystrzycaklodzka.ezamawiajacy.pl/pn/BYSTRZYCA/demand/302106/notice/public/details>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: polsk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Avanceret eller kvalificeret elektronisk signatur eller segl (jf forordning (EU) nr 910/2014) er påkrævet

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 04/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 88 Døgn

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 04/08/2026 10:15:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Sted: <https://bystrzycaklodzka.ezamawiajacy.pl/pn/BYSTRZYCA/demand/302106/notice/public/details>

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Krajowa Izba Odwoławcza

Oplysninger om klagefrister: Odwołanie wnosi się w terminie: (a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, (b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. (a).

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: Gmina Bystrzyca Kłodzka

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Gmina Bystrzyca Kłodzka

Organisation, der behandler tilbud: Gmina Bystrzyca Kłodzka

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Gmina Bystrzyca Kłodzka
Registreringsnummer: NIP: 8811006578
Registreringsnummer: REGON: 890717958
Postadresse: ul. Plac Wolności 1
By: Bystrzyca Kłodzka
Postnummer: 57-500
Landsdel (NUTS): Wałbrzyski (PL517)
Land: Polen
E-mail: umig@bystrzycaklodzka.pl
Telefon: +48748117605
Internetadresse: www.bystrzycaklodzka.pl

Denne organisations roller:

Køber
Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren
Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse
Organisation, der behandler tilbud

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Krajowa Izba Odwoławcza
Registreringsnummer: 5262239325
Postadresse: ul. Postępu 17A
By: Warszawa
Postnummer: 02-676
Landsdel (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Land: Polen
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telefon: 0048224587801
Internetadresse: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager
Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 60e562e6-cfb5-4142-bbbc-429888730c07 - 02
Formulartype: Konkurrencevilkår
Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen
Bekendtgørelsesundertype: 16
Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 03/07/2026 11:24:06 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid
Bekendtgørelsens officielle sprog: polsk
Bekendtgørelsesnummer: 461674-2026
EUT-S-nummer: 127/2026
Offentliggørelsesdato: 06/07/2026